



**BOLETIN**

*de INFORMACION*

PROFESSIONALES *de la ENSEÑANZA*

nº 35

# UMARIO

- - Editorial
- - Labor cultural en Gurs
- - Aniversarios
- - Nuestro lema
- Conferencia Internacional de Ayuda a los Refugiados
- Nuestro derecho al optimismo
- Exposiciones en Gurs
- Sinfonía inacabada
- - Carta del S.E.R.E.
- - Nuestras cesas

E DICIÓN de 25 EJEMPLARES •  
J E M P L A R N U M .

# editorial

La Conferencia Internacional de Ayuda a los REFUGIADOS, celebrada los días 15 y 16 de éste mes, no pedía menos de contar con nuestra cálida adhesión, sin nuestro fervoroso ~~ánimo~~ ha - cia estos compañeros delegados que, llegados = de todas las partes del mundo, contribuyen a mejerar nuestra situación, preocupándose del gran problema que tan directamente nos atañe.

Con este motivo dirigimos una carta en nombre de los "Profesionales de la Enseñanza" y = grupos de Intelectuales y Artistas que con nos etros colaboran en la labor educativa de la ma - sa de refugiados, en la que expresábamos toda - la confianza que en la citada Conferencia tene - mos.

Sus portavoces han sabido reflejar fielmen - te nuestro deseo, que no es otro que el de re - incorporarnos al trabajo activo y profesional en el medio social, sirviendo los intereses de - mocráticos con igualdad de derechos en los lu - gares que se nos designen.

Las conclusiones aprobadas demuestran que no nos habíamos equivocado en nuestra aprecia - cién. Allí se ha hablado con honrada claridad de lo que representa mantener inactive, confi - nado, a lo más sano y progresivo de un pueblo que, como el nuestro, ha combatido heróicamen - te por su independencia, forjando su unidad ba - je la bandera del Frente Popular.

Todas las corrientes democráticas, con uni - dad de criterio, con intención unánime, se han movilizado en nuestra ayuda. Por ello esperamos que de esta Conferencia surjan medidas decisi - vas y rápidas para la solución de nuestro = problema inmediato, liberándonos de los campos de concentración, colecándonos en el puesto digno que honrosamente hemos ganado combatiend - do en España por las democracias, unidas hoy en el frente de la Paz.

# Labor cultural GURS



Escaseó, definitivamente, era el material educativo de que disponíamos en Saint-Cyprien. Nos hemos visto precisados a dejarle todo allí, trayendo a Gurs nuestros sinceros deseos de contribuir a la labor educativa cerca de nuestros compañeros.

Nos encontramos en Gurs una obra cultural de envergadura, realizada por los Estudiantes y Profesionales, a la cual nos hemos acoplado. Podemos decir que estamos ya en plena actividad. Saludamos, correspondiente a las atenciones que con nosotros han tenido, a las Autoridades Francesas del Campo que de forma tan comprensiva nos animan a trabajar, y a nuestros compañeros de Gurs, que con cariño nos acogen.

La Comisión Central de Cultura de este Campo nos ha concedido una representación, como unidad específica, en la misma, quedando aquella organizada con las siguientes secciones:

PRESIDENCIA  
ORGANIZACIÓN  
CULTURA  
DEPORTES  
ARTE Y TEATRO

En los diferentes Isletes, las Comisiones de Cultura se reorganizan de manera análoga, para dar una mayor unidad al trabajo sin perder de vista las características especiales de cada uno de ellos.

Con esta nueva distribución tenemos la esperanza de dar al movimiento cultural la amplitud necesaria en todos sus aspectos, singularmente en lo que concierne a la enseñanza primaria.

# JULIO Aniversario

idea original en el atuendo des-  
plazado para la conmemoraci<sup>on</sup>  
del segundo aniversario  
de la guerra de su pa<sup>s</sup>o:  
un gran mural dedicado a  
las actividades de la mu-  
jer china; desde las ar-  
tisticas m<sup>a</sup>s delicadas  
hasta las combativas de  
vanguardia en el frente  
de lucha.

### La caractéristique de

La gran fiesta francesa del 14 de julio, ha reverentido aquí una solemnidad, raflejo de la que en esta ocasión representa para el immense imperio francés, como respuesta clara a los preparativos bélicos del imperialismo totalitario. Hasta me está hermida. Una immensa ala de banderas nacionales llenó el Campo. Magníficos teatros y estrenos

Nuestro aniversario propicia el de la sublevación militar fascista, ha tenido un carácter de entrañable unidad. nos hemos vuelto a reencontrar una grande y sela familia frente al enemigo común, que acaba de arrebatarnos la patria materna. y que ahora se debate impotente para lo imposible de su consolidación.

Tampoco hemos olvidado una fecha laberiosa: el aniversario del paso del Nbro: heróica re-



esta conmemoración en todos los Campos ha sido la profusión de mapas del teatro de la guerra, algunos muy originales.

La solidaridad de los combatientes españoles para las lejanas defensoras de su independencia patria, y su derecho a la vida, ha sido patente en las contantes democracias del afecto que nos une a través de la distancia, como víctimas iguales del mismo herrero, de la misma injusticia.

rias se han dedicado a la exaltación de la Revolución que promulgó los Derechos del Hombre y del Ciudadano. Las Autoridades francesas han tenido ocasión de pulsar la corriente de cariño que, a pesar de nuestra situación actual, sentimos todos y cada uno de nosotros por la Francia democrática que hace hoy a su revolución constructiva.

acción del Ejército Popular, maravilla demaniebra militar que permitió resistir la superior potencia del material italiano - alemán. Hombres guerrieros de Jefes, Comisarios, dirigentes alleados y dignos han sido prenunciados con el fervor de un recuerdo lleno de esperanzas, de ansias de retomar a la empresa de reconquista de España con los hombres del Ebro, de Teruel, de Pezoblanco, de Zaragoza, del 19 de julio...

# NUESTRO LEMA

"D"

divide y vencerás." He aquí la vieja consigna, tan vieja como nuestra lucha misma. Ya sirvió en la antigüedad para que las legiones romanas agregaran nuevas previsiones a su Imperio; hoy también las nuevas legiones romanas pretenden aplicarla con igual resultado a costa de nuestra patria. La "Ovra" y la "Gestapo", impetentes en lucha franca con nuestro pueblo, acuden una vez más a su vieja consigna. Dividir, escindir, romper nuestra magnífica unidad, porque saben también que frente a la suya tenemos la nuestra: "Unión", que es fuerza.

El procedimiento de la división para vender ha sido siempre el favorito de la reacción. Se reconocía con ello y de antemano impotente para dominar al pueblo unido. El fascismo logró instalarse en Italia, porque las luchas fratricidas del proletariado italiano, sus rivalidades, llevaron a aquél al triunfo, y las camisas negras pudieron hacer así su marcha triunfal sobre Roma; también el espectáculo de un proletariado dermidio en luchas internas, permitió a aquella tertulia de una cervecería de Munich imponer la cruz gamada y el hacha del verdugo en la Alemania de Weimar.

Unidos en aquellas hitéricas elecciones de abril del 31 luego en glorioso Frente Popular, legamos nuestra segunda República. La reacción asombrada y atemorizada ante aquel espléndido movimiento, se agazapó en espera de mejores tiempos, segura de que con la penosa de la desunión asentaría el golpe que esperaba a aquél == pueblo confiado y feliz.

Ya las elecciones del 33 nos dieron el aviso; nuestra desunión daba el triunfo a los representantes de los propietarios rurales e industriales, al capital y al alto clero, y la lección hubo de pagarla en su carne y en su sangre, con la terrible represión del 34, nuestro pueblo.

Caro fué el triunfo en 1936, pese la lección se aprovechó, y la unión nos dió otra vez la fuerza, la que triunfó en aquellas elecciones y la que sirvió para que un ataque y otro ataque de aquellas nuevas legiones extranjeras, traídas de Alemania e Italia por un general traidor, se estrellaran ante la herética resistencia de Madrid; la que dió por resultado a lo largo de nuestra guerra las luchas en las calles de Madrid y Barcelona, las acciones de Brunete, Belchite y Teruel, y la magnífica resistencia del Ebro, incensable este para los técnicos militares que sólo aprecian los elementos en lucha, sin alcanzar a ver la fuerza poderosa de la unidad popular.

Es trágico que esta misma reacción, que crea y fomenta la división cuando el pueblo resiste valerosamente su barbarie, nos una en tortura, en la represión y en el sufrimiento; más nos iguala en su trato ante el muro del fusilamiento, en el mentón trágico de los cuerpos caídos, carne y sangre unificada; en las cárcel y campos de concentración, y en el hambre como recompensa del trabajo de esclaves.

Los agentes del fascismo trabajan en la sombra aprovechándose de las diferencias lógicas de nuestros idearios y son sus aliados conscientes e inconscientes quienes, para satisfacción de sus intereses personales o de grupo, sabotean la gran corriente de unidad que se generó en España por el pueblo mismo a costa de innumerables sacrificios, de torrentes de sangre generosamente brindada a la causa de la libertad.

# CONFERENCIA INTERNACIONAL DE AYUDA A LOS



Extraordinaria importancia tiene para nosotros, los combatientes españoles refugiados en Francia, la Conferencia Internacional que para nuestra ayuda se ha celebrado en París los días 15 y 16 de los corrientes.

A ella han acudido seiscientos delegados mandatarios de diversas organizaciones de más de treinta países de Europa, África, América y Oceanía, este es, del mundo entero; profunda corriente de solidaridad humana en favor de los desterrados españoles.

Voces amigas han aclarado que aún cuando el reparto de refugiados se realizase débilmente; aunque la gran mayoría de éstos tuviera que quedar en Francia, las necesidades de este imperio son tales, que su asimilación se transformaría en un manantial de prosperidad para el mismo.

Allí se ha pedido con energía, pero razonadamente, la supresión de los Campos de Concentración, la im-

corporación de los refugiados a la producción y la necesidad de no abandonar a éstos a su suerte horrenda.

No sucederá este último, por cuante la Confederación General de Trabajadores de Francia, C.G.T., ha demostrado que se pueden suprimir los Campos, que es posible sacar a los confinados en ellos, y devolverlos al trabajo activo sin que se les ignoren los intereses del Pueblo de Francia.

En efecto, las resoluciones aprobadas en la Conferencia de manera unánime no dejan lugar a dudas.

Prepone la Conferencia echo medidas concretas que permitirían la resolución del problema de los refugiados en un mes. Además los delegados de cada uno de los países representados, se han comprometido a tareas decisivas en sus respectivas naciones, a fin de que la unidad de intenciones que se ha logrado en esta Conferencia, se traduzca rápidamente en unidad de resultados en todo el mundo.



# Nuestro al derecho **OPTIMISMO**

**E**

n el campo de concentración leemos periódicos murales. Leemos también la prensa francesa cuya entrada es permitida, aquellas, sin duda, rebosantes de optimismo, de justificado optimismo; entre líneas seguimos leyendo aquellas frases de estímulo que oímos durante nuestra lucha. Los

Walde Frank, los Marinelle; "el pueblo de España está peleando por nuestra propia guerra". "Todos los pueblos generales de la tierra están con el pueblo español". (Este es: con el pueblo que ahora se encuentra en el exilio y con el que en España sufre la represión inhumana, la cárcel angustiosa, los campos de concentración del mejor estilo hitleriano).

El panorama moral del Campo, a través de la prensa mural, de las actividades pedagógicas, de la cultura física que se practica de forma racional, es altamente homogéneo: existe, en todos los aspectos la unidad más perfecta. La mala hierba muere antes de nacer.

Leemos, como hemediche, la prensa de allende las alambradas: "La Petite Gironde", "La Depeche", "París-Soir".... Las páginas consagradas a la España sejuzgada por el totalitarismo son un todo nuestro interés.

Fronte es advertido el contraste: "allí existe una enfermedad incurable, psicosis de lo exótico. Italianos y Alemanes, requetés y marroquines, falangistas un antiguo y nuevo cuño. Y surgen naturalmente, los choques entre unos y otros. Los generales cooperan con el representante descriptivo de los invasores. Hay faunas de personajes histéricos, descendidos de viejos retablos, sin restauración ni efectiva, sarcasmos. Hay hambre, mucha hambre. Un "speaker" contumaz, en sus discursos, habla de "la actual injusticia en España"..."

Indudablemente, el eproviado régimen franquista no solo no consigue consolidarse sino que de una España vertebrada que legó la República, hace un semillero de edificios, rendillas y disensiones.

He aquí el perfil más acusado del momento.

Nuestro mayor triunfo es la espera. Esperar con ánimo optimista.

En esta espera, mientras los enemigos se devoran, nosotras, templados en el éxodo, consolidamos el mañana de España: El Frente Popular del Trabajo, de la Libertad y de la Paz.

# Exposiciones en GURS

Con motivo de los aniversarios de Julie, se han celebrado diversas Exposiciones. Son exponentes del variado trabajo intelectual y manual de los refugiados. En ellas preside el mejor gusto artístico.

Los muchachos de aviación presentan en la suya una excelente colección de periódicos murales, notas artísticas de la vida en el Campo, una variada serie de maquetas-dibujos y construcciones- de aparatos aéreos.

Las Internacionales han realizado dos de bastante mérito. Cada grupo nacional expone en su apartado las gráficas de su mejoramiento educativo en el Campo y de su apertación combativa en la defensa del pueblo español; trabajos ejecutados con paciencia y técnica singulares; muestras características de las diversas formas económicas de su país de origen; fabricaciones, talleres, construcciones e instrumentos rurales, utilaje de oficios, etc. Per ellos encierran una lección práctica de Geografía y Economía. Del conjunto de trabajos expuestos destacamos aquí por cuante nos llega a la viva entraña de nuestro españolidismo, un plano ejecutado en tonos modernos, donde se representan gráficamente los Tres Puentes del Dr. Negrín, cédigo por el que hemos luchado y a cuya servidumbre estamos en el destierro.

Otra exposición muy destacable es la realizada por el dibujante Pissane sobre temas de la guerra de España, ejecutadas a la pluma y llenas de acierto en la técnica y en la expresión.

Las calles del Campo se han visto aderezadas con jardines que recuadran un buen número de monumentos tallados en el barro características de su suelo. Representan cabezas de héroe, de Maestros, y episodios de la lucha antifascista. En unos se adivina mejor voluntad que acierto, otros reflejan un toque de verdaderos artistas; pero todos son magníficos de expresión de línea gramática. Los "Profesionales de la Enseñanza" han levantado también a suyo: la matrona de la República entre un "sans-culetto" y un miliciano español, que la coronan de laurel.



# La sinfonía inacabada

Hace unos cuatro años recorrió triunfante las salas cinematográficas de todo el mundo un film romántico precioso: "Vuelan mis canciones". La protagonista principal, Martha Eggerth. Su argumento, la vida de Schubert y el episodio más alegre, la de sus pretendidos y fracasados amores con una linda muchacha de la aristocracia, discípula suya. Naturalmente, el tema musical más sobresaliente del film es su famosa Sinfonía Inacabada. Inrealidad total la vida de Schubert es una sinfonía inacabada. Inacabada su existencia, porque murió joven; inacabadas sus obras, ya que nunca llegaron a una realización definitiva y categórica; inacabada su obra, ya que siendo un compositor de grandes facultades, nunca pasó de bordar lienzos; inacabada, finalmente, su magnífica Sinfonía inacabada.... Schubert, en fin, es un arquetipo del artista romántico, ya que el romanticismo, en lo que tiene de desligamiento de la realidad es algo vitalmente inacabado...

¿A qué vienen estas consideraciones...?

A que unos artistas amigos, se han empeñado en levantar frente a la barraca 26 del Iajeito C, un grupo escultórico que viene a ser otra síntesis inacabada. Simboliza de República. La construyen con arcilla. Cuando está a punto de ser acabada, un aguacero de los que aquí nos regala tan a menudo nuestra bien a madre Naturaleza, los saca a perder la mitad de la obra. Pero ellos no se descorazonan, y a cada nuevo deterioro, vuelven con más ánimo a la tarea.

Amigos míos: un consejo. Obras como la vuestra, si se quiere que sean duraderas, no se pueden hacer a base de romanticismo y con arcilla.... Se necesitan una buena piedra y un buen cincel. Piedra dura y.... ¡martillazo limpio!. En el Arte como en la Vida, hay que ser un poco realistas... De lo contrario se pasará lo que a Schubert. Os borrarán la novia y dejareis por todo recuerdo, alguna sinfonía inacabada.

# CARTA del S.E.R.E.

Tedes esperamos el reparte del correos con impaciencia, escuchando, nerviosos, anhelantes, el susurrar de los nombres cuando el cartero lo distribuye.

Por el sobre identificamos, ya, la correspondencia habitual de cada individuo y la que se recibe de los organismos de ayuda.

- ¡De tu espesa!.
- ¡De tu familia en España!.
- ¡De la francesita de marras!.

Y si agraciado toma la carta, se aleja del grupo rasgando febrilmente el sobre y predura aislar para su lectura, hurtando los pliegos a las miradas de los curiosos entrometidos (que les hay), como defendiéndoles de una profanación.

- !!!Del S.E.R.E. !!!.

Y el anuncio surge, a la vez, frenético, de todas las gargantas presentes.

Per regla general estos sobres amarillos, con el anagrama del S.E.R.E. al dorso, verdaderos premios de la lotería en los campes, traen a quien los recibe, la noticia oficial de su próxima liberación.

Afectan a todos, premeviendo una oleada de encontrados sentimientos.

El sobre amarillo con el anagrama del S.E.R.E. al dorso, significa el término de una situación angustiosa, en la que representamos poco menos de nada, y el acceso a la vida, casi olvidada por nosotras, del hombre que produce y se mueve con libertad.

Significa en muchos casos, el abraza a la familia. Significa, siempre, el "beicet" a las lentejas y a las playas sin urbanizar...

Quien le recibe contempla y trata a los otros desde un plano superior. Se pone antipático, abandona sus trabajos habituales, ajetrea en la maleta (aunque a veces tarde en salir un mes) y ofrece su generosa protección a los amigos para cuando "llegue a Méjico y consiga situarme".

Los "otros", los sin carta del S.E.R.E., disimulamos la envidia inundando de felicitaciones, de enhorabuenas al presunto viajero, mientras consolamos un poco esperando que en el siguiente reparte llegue la nuestra.

Yo he padecido cierta noche la pesadilla aterradora de una carta del S.E.R.E. destinada a mí, pero en cuya sobre se olvidó la mecanógrafa de poner dirección, saltando de correos en correos, de oficina postal en oficina postal, tratando, inútilmente, de encontrarme. Y este vagabundaje duraba días y días. Cuando llegó a mi poder, ajadeé en sobre por el manesco continuo, golpeado por todos los matasellos de correos franceses.... ¡el barco había salido!



# Nuestras COSAS

De Saint Cyprien a Gurs. Vaya viajecito que nos reservaba el destino. Estos cambios de aire no son reservados a la mayoría de los mortales. Tanta playa, tanta playa, puede perjudicarles - digo yo seguramente la Autoridad francesa - a estos señores profesionales. Una temperadita de montaña no les va a sentar mal. Y así, jugando, jugando, nos tienen ustedes, disfrutando de las delicias de un nuevo Campe.

Les hubo que se pusieron tentos y no querían marcharse. Todo el mundo esperaba llamadas de salida inmediata, y algunos, salida y frances... ¡Mira, mira, qué callidito se lo tenían...!

Y abandonamos Saint Cyprien con verdaderos pesar, como algo muy nuestro. Habíamos asistido a la transformación de todo el Campe, y superado con no poca habilidad las contras que tiene la vida entre alambradas. Quedaban allí nuestras Barracón de Cultura, tan popular entre la masa de refugiados, y aquella "cajeta" azul recuerdo y símbolo de los días tristes; nuestras banquitas de madera, nuestras cubetas, lo más preciado y enhebrado: nuestro colchón de lana.

El adiós a Saint Cyprien fué triste. No fué aquel adiós - que felices camaradas nos daban para ganar el vaparcito en pequeños puertos franceses, y en una triste y esperanzadora carta que se leía en plena digestión. Pero es

Para estamos ya en Gurs, desprendidos por todo el amplio Campe y ya nos aclimatamos al medio. Dejamos allí las vientes huacanadas, y encontramos aquí las duchas "naturales".

Sin que se me tache de partidista, hay que reconocer que en este Campe faltan algunas cosas que en Saint Cyprien eran la sal de la vida. Nos referimos al célebre altavoz de la radio. Echamos mucha de menos el camarada "speaker" cuando anunciaba: "¡ Se presentarán al lecuterie...!". ¡¡ que nos le traigan !!.